

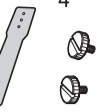



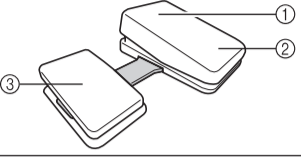
EN Multi-Function Foot Controller Instructions

With the multi-function foot controller, various sewing machine operations in addition to starting/stopping sewing, such as thread cutting and reverse stitching, can be specified to be performed. In addition, the large and small pedals can be installed on either the left or right side to suit your preference.

Supplied Items

				No.	Part name
1	2	3	4	1	Main foot controller
				2	Side pedal
				3	Mounting plate
				4	Mounting screw x 2

Functions That Can Be Specified

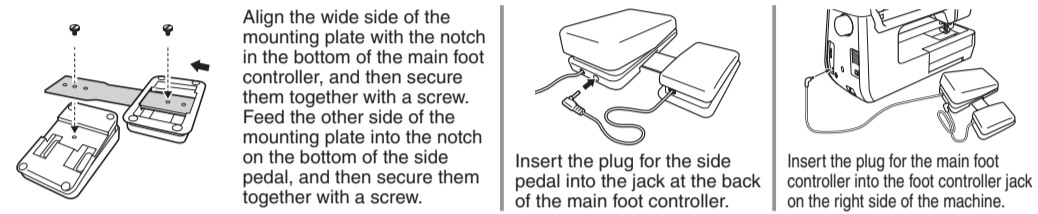
	Controller	Functions that can be specified
①	Main foot controller	Start/Stop
②	Heel switch	Select any of the following: • Thread Cutting • Needle Position UP/DOWN • Single Stitch • Reverse Stitch (Reinforcement Stitch) *
③	Side pedal	

* If you set the "Reverse Stitch" function on the heel switch, machine operates the same as pressing the "Reverse Button" on the machine. Reinforcement stitching may be applied depending on the selected stitch pattern. For the details, please refer to the Operation Manual.


Memo

• If you set "Reverse Stitch" on the side pedal, you can easily sew darning, using zigzag stitches. With both feet, keep pressing the main foot controller, and repeat pressing and releasing the side pedal to sew forward and reverse in turn. Machine will reverse at the speed you press the main foot controller.

Assembling the Controller

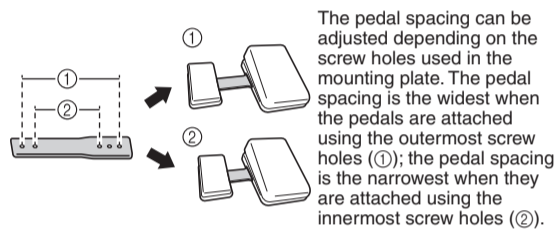


Specifying the Functions

The functions performed by the multi-function foot controller can be specified in the machine settings screen. Press  in the machine's LCD screen, and then select the functions to be performed by the multi-function foot controller.

- **Note**
- Before specifying the functions, connect the multi-function foot controller to the sewing machine. The settings screen is activated the first time that the sewing machine detects the multi-function foot controller.
- After the multi-function foot controller is connected to the sewing machine and the functions are specified, the machine's "Start/Stop" button cannot be used. All buttons other than the "Start/Stop" button can continue to be used.

Adjusting the Pedal Positions





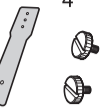
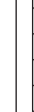
- **Note**
- The side pedal may be attached on the right or left side of the main foot controller.
- For greater distance you always have the option of not connecting the side pedal and main foot controller using the mounting plate, making sure that both pedals are connected using the jack from the side pedal to the main foot controller.



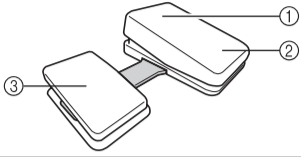
DE Multifunktionsfußpedal Anleitung

Mit dem Multifunktionsfußpedal können verschiedene Nähmaschinenfunktionen zusätzlich zum Starten/Stoppen des Nähvorgangs ausgeführt werden, wie zum Beispiel Fadenabschneiden und Rückwärtsstich. Darüber hinaus können das große und das kleine Pedal je nach Wunsch auf der linken oder auf der rechten Seite installiert werden.

Lieferumfang

				Nr.	Teilebezeichnung
1	2	3	4	1	Hauptfußpedal
				2	Hilfspedal
				3	Montageplatte
				4	Montageschraube x 2

Ausführbare Funktionen

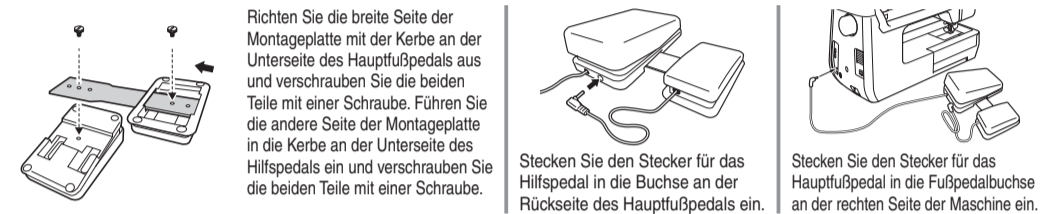
	Pedal	Ausführbare Funktionen
①	Hauptfußpedal	Start/Stop
②	Versenshalter	Wählen Sie eine der folgenden Möglichkeiten: • Fadenabschneiden • Nadelposition OBEN/UNTEN • Einzelstich • Rückwärtsstich (Verstärkungsstich) *
③	Hilfspedal	

* Ist der Versenshalter mit der Funktion „Rückwärtsstich“ belegt, arbeitet die Maschine als wenn die Rückwärtstaste gedrückt wird. Vernähstiche sind je nach gewähltem Stich von Vorteil, damit sich die Naht nicht auftrennt. Näheres entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.


Anmerkung

• Ist das Hilfspedal mit der Funktion „Rückwärtsstich“ belegt, kann man mit Zick Zack Stichen einfach stopfen. Wird, während das Hauptfußpedal gedrückt wird, das Hilfspedal wiederholt gedrückt und wieder losgelassen, näht die Maschine im Wechsel vor- und rückwärts. Hierbei wird die Geschwindigkeit durch das Hauptfußpedal geregelt.

Zusammenbau des Pedals

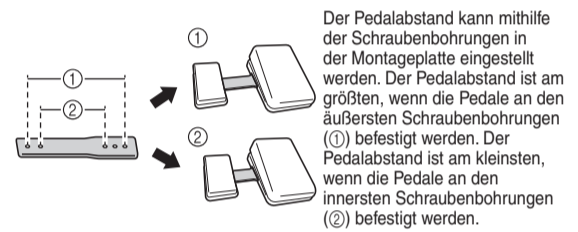


Festlegen der Funktionen

Die Funktionen, die mit dem Multifunktionsfußpedal ausgeführt werden, können im Bildschirm der Maschineneinstellungen festgelegt werden. Drücken Sie  auf dem LCD-Bildschirm der Maschine und wählen Sie dann die Funktionen, die mit dem Multifunktionsfußpedal ausgeführt werden sollen.

- **Hinweis**
- Schließen Sie das Multifunktionsfußpedal an die Maschine an, bevor Sie die Funktionen festlegen. Der Einstellungsbildschirm wird aktiviert, wenn die Maschine zum ersten Mal das Multifunktionsfußpedal erkennt.
- Nachdem das Multifunktionsfußpedal an die Nähmaschine angeschlossen ist und die Funktionen festgelegt sind, kann die Taste „Start/Stop“ der Maschine nicht verwendet werden. Alle anderen Tasten außer „Start/Stop“ können weiterhin verwendet werden.

Einstellen der Pedalpositionen



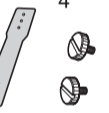
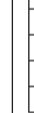


- **Hinweis**
- Der Pedalabstand kann mithilfe der Schraubenbohrungen in der Montageplatte eingestellt werden. Der Pedalabstand ist am größten, wenn die Pedale an den äußersten Schraubenbohrungen (①) befestigt werden. Der Pedalabstand ist am kleinsten, wenn die Pedale an den innersten Schraubenbohrungen (②) befestigt werden.
- Das Hilfspedal kann auf der rechten oder linken Seite des Hauptfußpedals befestigt werden.
- Wenn Sie einen größeren Abstand wünschen, können Sie das Hilfspedal und das Hauptfußpedal auch ohne die Montageplatte aufstellen. Achten Sie dabei darauf, dass beide Pedale über die Buchse vom Hilfspedal zum Hauptfußpedal verbunden sind.

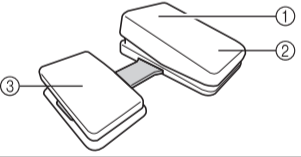
FR Instructions relatives à la pédale multifonction

Grâce à la pédale multifonction, outre le démarrage et l'arrêt de la couture, vous pouvez spécifier diverses opérations à exécuter sur la machine à coudre, telles que la coupe de fil et la couture de points inverses. Vous pouvez également installer la petite et la grande pédale, à gauche ou à droite, à votre convenance.

Éléments fournis

				N°	Nom des pièces
1	2	3	4	1	Pédale principale
				2	Pédale latérale
				3	Plaque d'assemblage
				4	Vis de montage x 2

Fonctions disponibles

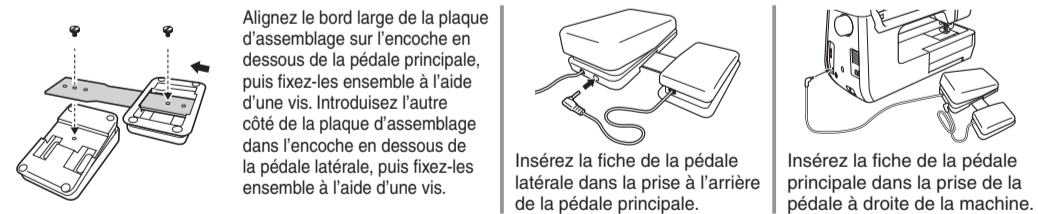
	Commande	Fonctions disponibles
①	Pédale principale	Marche/Arrêt
②	Contacteur à pied	Sélectionnez l'une des fonctions suivantes: • Coupe du fil • Positionnement aiguille HAUT/BAS • Point unique • Point inverse (point de renfort) *
③	Pédale latérale	

* Si vous réglez le mode de « point inverse » sur le contacteur à pied, la machine fonctionne de la même manière que lorsque vous appuyez sur le « bouton de couture en marche arrière » sur la machine. Les points de renfort peuvent être appliqués selon le modèle de point sélectionné. Pour plus de détails, veuillez vous reporter au manuel d'instructions.


Mémo

• Si vous réglez le mode de « point inverse » sur la pédale latérale, vous pouvez facilement faire de la couture de reprise à l'aide des points zigzag. À l'aide des deux pieds, maintenez la pédale principale enfoncée et appuyez sur la pédale latérale et relâchez-la pour coudre vers l'avant puis vers l'arrière à tour de rôle. La machine coudra en marche arrière à la vitesse à laquelle vous appuyez sur la pédale principale.

Assemblage des pédales

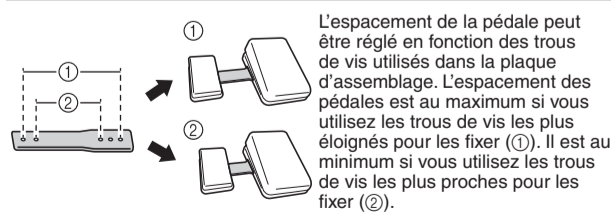


Spécification des fonctions

Les fonctions de la pédale multifonction peuvent être spécifiées dans l'écran de réglages de la machine. Appuyez sur  sur l'écran à cristaux liquides de la machine, puis sélectionnez les fonctions à exécuter à l'aide de la pédale multifonction.

- **Remarque**
- Avant de spécifier une fonction, connectez la pédale multifonction à la machine à coudre. L'écran de réglages est activé la première fois que la machine à coudre détecte la pédale multifonction.
- Une fois la pédale multifonction connectée à la machine à coudre et les fonctions spécifiées, le bouton « Marche/Arrêt » de la machine ne peut plus être activé. En revanche, les autres boutons restent actifs.

Réglage des positions de la pédale



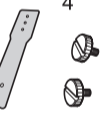
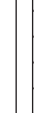


- **Remarque**
- L'espacement de la pédale peut être réglé en fonction des trous de vis utilisés dans la plaque d'assemblage. L'espacement des pédales est au maximum si vous utilisez les trous de vis les plus éloignés pour les fixer (①). Il est au minimum si vous utilisez les trous de vis les plus proches pour les fixer (②).
- La pédale latérale peut être fixée à droite ou à gauche de la pédale principale.
- Pour une distance supérieure, vous pouvez choisir de ne pas relier la pédale latérale et la pédale principale à l'aide de la plaque d'assemblage, tout en veillant toutefois à ce que ces deux pédales soient connectées via la prise, de la pédale latérale vers la pédale principale.

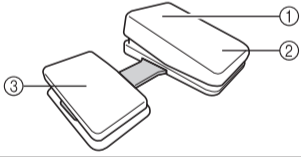
NL Instructies multifunctioneel voetpedaal

Met het multifunctionele voetpedaal kunt u naast starten/stoppen met naaien diverse naaimachinehandelingen opgeven om uit te voeren, zoals draadknippen en achteruitsteken naaien. Bovendien kunt u aan de rechter- of de linkerkant kleine of grote pedalen installeren, naar gelang uw voorkeur.

Meegeleverde onderdelen

				Nr.	Onderdeel
1	2	3	4	1	Hoofdvoetpedaal
				2	Zijpedaal
				3	Bevestigingsplaat
				4	Bevestigingsschroef x 2

Functies die u kunt opgeven

	Pedaal	Functies die u kunt opgeven
①	Hoofdvoetpedaal	Start/Stop
②	Hielschakelaar	Selecteer een van de volgende opties: • Draad afsnijden • Naaldstand OMHOOG/OMLAAG • Enkele steek • Achteruitsteek (verstevigingssteek) *
③	Zijpedaal	

* Als u de Achteruitsteekfunctie instelt op de hielschakelaar, functioneert de machine net zo als wanneer u op de Achteruitsteektoets op de machine drukt. Afhankelijk van het steekpatroon dat u hebt geselecteerd, kunnen verstevigingssteken worden toegepast. Meer informatie vindt u in de Bedieningshandleiding.


Memo

• Als u Achteruitsteek instelt op het zijpedaal, kunt u stopwerk uitvoeren met zigzagsteken. Gebruik beide voeten om het hoofdvoetpedaal te drukken en het zijpedaal beurteelings in te drukken en los te laten, om afwisselend vooruit en achteruit te naaien. De machine naait achteruit in het tempo waarin u het hoofdvoetpedaal indrukt.

Het pedaal in elkaar zetten



Functies opgeven

In het instellingenscherf van de machine kunt u opgeven welke functies worden uitgevoerd met het multifunctionele voetpedaal. Druk op  in het LCD-scherf van de machine en selecteer vervolgens de functies die u wilt uitvoeren met het multifunctionele voetpedaal.

- **Opmerking**
- Voordat u de functies opgeeft, moet u het multifunctionele voetpedaal aansluiten op de naaimachine. Het instellingenscherf wordt geactiveerd wanneer het multifunctionele voetpedaal voor het eerst wordt gedetecteerd door de naaimachine.
- Nadat u het multifunctionele voetpedaal op de naaimachine hebt aangesloten en de functies hebt opgegeven, kunt u de knop "Start/Stop" van de machine niet meer gebruiken. Alle overige knoppen kunt u nog wel gebruiken.

Stand van pedalen aanpassen



- **Opmerking**
- U kunt de ruimte tussen de pedalen aanpassen met behulp van de verschillende schroefgaten in de bevestigingsplaat. De ruimte tussen de pedalen is het grootst wanneer u de buitenste schroefgaten (①). De ruimte tussen de pedalen is het kleinste wanneer u de pedalen bevestigt met behulp van de binnenste schroefgaten (②).
- U kunt het zijpedaal aan de rechter- of linkerkant van het hoofdvoetpedaal bevestigen.
- Voor een grotere tussenruimte kunt u altijd besluiten niet de bevestigingsplaat te gebruiken om het zijpedaal en hoofdvoetpedaal te bevestigen, zolang u ervoor zorgt dat u beide pedalen aansluit met de stekker van het zijpedaal naar het hoofdvoetpedaal.

IT Istruzioni per il pedale reostato multifunzione

Oltre all'avvio e all'interruzione della cucitura, con il pedale reostato multifunzione è possibile specificare l'esecuzione di varie operazioni della macchina da cucire, tra cui il taglio del filo e il Punto di fermatura. Inoltre è possibile installare il pedale grande e piccolo su entrambi i lati destro o sinistro, a seconda delle preferenze.

Elementi in dotazione

1	2	3	4	N.	Nome del componente
				1	Pedale reostato principale
				2	Pedale laterale
				3	Piastra di montaggio
				4	Vite di montaggio x 2

Funzioni che è possibile specificare

	Reostato	Funzioni che è possibile specificare
	① Pedale reostato principale	Avvio/Stop
	② Interruttore a pedale	Selezionare una delle seguenti opzioni: • Taglio del filo • Posizione ago SU/GIÙ • Punto singolo • Punto di fermatura (Punto di rinforzo) *
	③ Pedale laterale	

* Se si imposta la funzione "Punto di fermatura" dall'interruttore a pedale, la macchina eseguirà la stessa operazione del tasto "Cucitura di ritorno" presente sulla macchina.
Il punto di rinforzo può essere applicato a secondo del tipo di punto selezionato. Per i dettagli, consultare il manuale istruzioni.

Promemoria

- Se si imposta il "Punto di fermatura" sul pedale laterale, si può facilmente cucire rammendo, con punti di sutura a zig zag. Con entrambe i piedi, tenere premuto il pedale di controllo principale, e ripetere premendo e rilasciando il pedale laterale, per cucire avanti e indietro, a turno. La macchina varierà la velocità premendo il pedale di controllo principale.

Montaggio del reostato

Allineare il lato largo della piastra di montaggio alla scanalatura sul fondo del pedale reostato principale, quindi fissarli insieme con una vite. Inserire l'altro lato della piastra di montaggio nella scanalatura sul fondo del pedale laterale, quindi fissarli insieme con una vite.

Inserire la spina per il pedale laterale nel jack sul retro del pedale reostato principale.

Inserire la spina per il pedale reostato principale nel jack del pedale reostato sul lato destro della macchina.

Specifica delle funzioni

È possibile specificare le funzioni eseguite dal pedale reostato multifunzione nella schermata delle impostazioni della macchina. Premere sullo schermo LCD della macchina e selezionare le funzioni eseguibili dal pedale reostato multifunzione.

Nota

- Prima di specificare le funzioni, collegare il pedale reostato multifunzione alla macchina da cucire. La schermata delle impostazioni si attiva la prima volta che la macchina da cucire rileva il pedale reostato multifunzione.
- Dopo aver collegato il pedale reostato multifunzione alla macchina da cucire e specificato le funzioni, non è possibile utilizzare il pulsante "Avvio/Stop" della macchina. È possibile continuare a utilizzare tutti i pulsanti eccetto "Avvio/Stop".

Regolazione delle posizioni del pedale

È possibile regolare la distanza del pedale in base ai fori delle viti utilizzati nella piastra di montaggio. La distanza del pedale è massima quando si collegano i pedali utilizzando i fori delle viti più esterni (①); la distanza del pedale è minima quando si collegano i pedali utilizzando i fori delle viti più interni (②).

Nota

- È possibile montare il pedale laterale sul lato destro o sinistro del pedale reostato principale.
- Per una distanza maggiore, è sempre possibile non collegare il pedale laterale e il pedale reostato principale con la piastra di montaggio, accertandosi che entrambi i pedali siano collegati utilizzando il jack dal pedale laterale al pedale reostato principale.

ES Instrucciones del pedal multifunción

Con el pedal multifunción pueden especificarse distintas operaciones de la máquina de coser, además de iniciar/detener la costura, como por ejemplo el corte del hilo y la costura en reversa. Además, pueden instalarse pedales grandes y pequeños en el lado izquierdo o derecho, según sus preferencias.

Artículos incluidos

1	2	3	4	N.º	Nombre de la pieza
				1	Pedal principal
				2	Pedal lateral
				3	Placa de montaje
				4	2 tornillo de montaje

Funciones que se pueden especificar

	Controlador	Funciones que se pueden especificar
	① Pedal principal	Inicio/Parada
	② Conmutador de talón	Puede seleccionar cualquier de las siguientes: • Corte del hilo • Posición de la aguja ARRIBA/ABAJO • Puntada única • Costura en reversa (Costura de remate) *
	③ Pedal lateral	

* Si ajusta la función "Costura en reversa" en el conmutador de talón, la máquina funcionará de la misma forma que si pulsara el "Botón de costura en reversa" en la máquina. Pueden aplicarse costuras de remate, según el patrón de puntada seleccionado. Para obtener información, consulte el Manual de instrucciones.

Recuerde

- Si selecciona la "Costura en reversa" en el pedal lateral, puede coser fácilmente zurcidos empleando puntadas en zig-zag. Pise el pedal principal con ambos pies, y vaya pisando y soltando el pedal lateral para coser hacia adelante y hacia atrás alternativamente. La máquina coserá hacia atrás a la misma velocidad con que pise el pedal principal.

Instalar el controlador

Alinee el lado ancho de la placa de montaje con la muesca de la parte inferior del pedal principal, y luego únalos con un tornillo. Coloque el otro lado de la placa de montaje en la muesca de la parte inferior del pedal lateral, y luego únalos con un tornillo.

Inserte el conector del pedal lateral en el jack de la parte posterior del pedal principal.

Inserte el conector del pedal principal en el jack del pedal, en el lado derecho de la máquina.

Especificar las funciones

Las funciones realizadas por el pedal multifunción pueden especificarse en la pantalla de ajustes de la máquina. Pulse en la pantalla LCD de la máquina, y luego seleccione las funciones que desee que realice el pedal multifunción.

Nota

- Antes de especificar las funciones, conecte el pedal multifunción a la máquina de coser. La pantalla de ajustes se activa la primera vez que la máquina de coser detecta el pedal multifunción.
- Después de conectar el pedal multifunción a la máquina de coser y de especificar las funciones, no se podrá utilizar el botón "Inicio/Parada" de la máquina. El resto de los botones, excepto el de "Inicio/Parada", sí pueden utilizarse.

Ajustar las posiciones del pedal

Podrá ajustar el espaciado del pedal dependiendo de los orificios de los tornillos utilizados en la placa de montaje. El espaciado del pedal estará al máximo de su anchura si los pedales se instalan utilizando los orificios situados en la parte externa (①), mientras que estará al mínimo de su anchura si se instalan utilizando los orificios situados en la parte interna (②).

Nota

- El pedal lateral puede colocarse en el lado derecho o izquierdo del pedal principal.
- Si la distancia es superior, también tenemos la opción de no conectar el pedal lateral y el pedal principal utilizando la placa de montaje, asegurándose de que ambos pedales se conectan utilizando el conector del pedal lateral al pedal principal.

RU Инструкции по использованию универсальной педали

При помощи универсальной педали можно не только начинать и останавливать шитье, но и давать команду на выполнение различных операций на швейной машине (обрезка нити, выполнение обратных стежков и т. д.). Кроме того, большую и малую педаль можно установить справа или слева в зависимости от ваших предпочтений.

Комплект поставки

1	2	3	4	№	Наименование
				1	Основная педаль
				2	Боковая педаль
				3	Монтажная пластина
				4	Крепежный винт (2 шт.)

Выполняемые функции

	Элемент управления	Выполняемые функции
	① Основная педаль	Пуск/Стоп
	② Пяточный переключатель	Выберите любую из следующих функций: • Обрезка нити • Положение иглы ВВЕРХ/ВНИЗ • Одинарная строчка • Обратные/Закрепляющие стежки*
	③ Боковая педаль	

* Если вы установите функцию "Обратные стежки" на пяточном переключателе, машина будет работать так же, как при нажатии кнопки "Обратные стежки" на машине. Закрепляющая строчка может применяться в зависимости от выбранного вида рисунка строчки. Для получения подробной информации, пожалуйста, обратитесь к Руководству пользователя.

Напоминание

- Если вы установите "Обратные стежки" на боковой педали, вы можете легко выполнять штопку, используя зигзагообразные строчки. Используя обе педали, нажимайте на основную педаль и повторяйте нажатие и отпускание боковой педали для поочередного шитья вперед и назад. Скорость шитья обратных стежков будет зависеть от силы нажатия на основную педаль.

Сборка педали

Совместите широкую сторону монтажной пластины с выемкой на нижней стороне основной педали и скрепите их винтом. Вставьте монтажную пластину второй стороной в выемку на нижней части боковой педали и скрепите их винтом.

Вставьте разъем боковой педали в гнездо на задней стороне основной педали.

Вставьте разъем основной педали в гнездо для педали на правой стороне машины.

Выбор функций

Функции, выполняемые при помощи универсальной педали, можно выбрать на экране настроек машины. Нажмите кнопку на ЖК-дисплее машины и выберите функции, которые нужно выполнить при помощи универсальной педали.

Примечание

- Перед выбором функций подключите универсальную педаль к швейной машине. Экран настроек активируется сразу после того, как швейная машина распознает универсальную педаль.
- После того как универсальная педаль подключена к швейной машине и функции выбраны, кнопку "Пуск/Стоп" машины использовать нельзя. Все остальные кнопки, кроме кнопки "Пуск/Стоп", можно использовать в обычном режиме.

Регулировка расположения педалей

Расстояние между педалями можно регулировать при помощи отверстий для винтов на монтажной пластине. Если использовать самые дальние отверстия для винтов (①), расстояние между педалями будет максимальным; если использовать самые ближние отверстия для винтов (②), расстояние между педалями будет минимальным.

Примечание

- Боковую педаль можно установить справа или слева от основной педали.
- Если требуется большее расстояние между педалями, можно не соединять боковую и основную педаль при помощи монтажной пластины, но педали должны быть соединены через разъем (разъем боковой педали подключен к гнезду основной педали).

JA マルチ機能フットコントローラー取扱説明書

マルチ機能フットコントローラーを使用すると、縫製のスタート/ストップのほか糸切りや返しぬいなど、さまざまな機能を設定してミシンを操作することができます。また、大小2台のペダルをお好みで左右どちらにも組み替えることができ、足位置のアレンジが可能になります。

同梱品

1	2	3	4	No.	部品名
				1	メインフットコントローラー
				2	サイドペダル
				3	固定プレート
				4	取付けネジ × 2

設定できる機能について

	コントロール部分	設定できる機能
	① メインフットコントローラー	スタート/ストップ
	② ヒールキックスイッチ	以下のいずれかを選択 • 糸切り • 針上下 • 1針ぬい • 返しぬい(留めぬい)※
	③ サイドペダル	

※ ヒールキックスイッチに「返しぬい」を設定した場合、ヒールキックスイッチはミシン本体の「返しぬい」ボタンを押した時と同じ動作をします。模様によっては、留めぬい機能が働きます。詳細は、ミシンの取扱説明書をご参照下さい。

お知らせ

- サイドペダルに「返しぬい」を設定すると、ジグザグ模様を使ったつくりぬい(ダーニング)が簡単にできます。メインフットコントローラーを踏み続けながら、もう一方の足でサイドペダルを踏んだり離したりを繰り返し、ぬい進んだ分だけ返しぬいをする、つくりぬい(ダーニング)ができあがります。返しぬいのスピードは、メインフットコントローラーを踏み込む量に応じて決まります。

コントローラーを組み立てる

メインフットコントローラー底面のミゾに固定プレートの幅広い面を合わせ、ネジ止めします。固定プレートのもう片方を、サイドペダル側底面にある切り込み口に通し、ネジ止めします。

サイドペダルの接続プラグを、メインフットコントローラー背面のジャックへ差し込みます。

メインフットコントローラーの接続プラグを、ミシン本体の右側面にあるフットコントローラージャックへ差し込みます。

機能を設定する

マルチ機能フットコントローラーの機能はミシンの設定画面にて設定することができます。

ミシン本体のLCD画面で をタッチし、マルチ機能フットコントローラーへ設定したい機能を選択することができます。

注意

- 機能を設定する前に、マルチ機能フットコントローラーをミシン本体へ接続してください。ミシンがマルチ機能フットコントローラーを認識することで、それ以降設定画面が機能します。
- マルチ機能フットコントローラーをミシンへ接続し機能を設定した場合、ミシン本体のスタートストップボタンは無効となります。スタートストップボタン以外のボタンは操作することができます。

ペダル位置を調整する

固定プレートのネジ穴を選択することで、ペダル間隔を5段階に調整することができます。外側のネジ穴を使用してペダルを固定すると間隔は広く(①)、内側のネジ穴を選ぶと間隔は狭くなります(②)。

注意

固定プレートを使用しないことで、ペダル間隔をより広くしてご使用いただけます。その場合、2つのペダルがコードで接続されていることをご確認ください。